

Pure International Limited
Concept House
Home Park Road
Kings Langley
WD4 8UD
United Kingdom

www.pure.com
support@pure.com

PURE

PURE

Siesta S6



EN DE FR IT NO DA NL


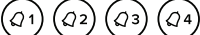








106WS_03

Overview

Rear panel connectors • Rückseite Anschlüsse • Connecteurs du panneau arrière • Connettori del pannello posteriore • Bagpanel stik • Achterzijde uitgang

USB power connector USB-Stromanschluss Port de recharge USB Connettore di alimentazione USB USB-strømtik Usb-voedingsaansluiting	 Input  5.5V DC 2A	USB connector for charging phone or tablet USB-Anschluss zum Laden des Smartphones oder Tablets Port de recharge USB pour téléphone ou tablette Connettore USB per la ricarica di smartphone o tablet USB-stik til opladning af telefon eller tablet Usb-voedingsaansluiting voor opladen van telefoon of tablet	 Output  5V 1A Power Port	Stereo headphone socket Buchse für Stereokopfhörer Prise casque stéréo Presa cuffie stereo Stik til stereohovedtelefoner Uitgang voor stereoheadfoon	 
--	--	--	--	--	--

Top panel controls • Anschlüsse Oben • Commandes du panneau supérieur • Comandi del pannello superiore • Knapper på top panel • Bovenpaneel bedieningstoetsen

Switch between digital radio, FM radio and Bluetooth Umschalten zwischen digitale Radio, UKW-Radio und Bluetooth Permuter entre la radio numérique, radio FM et le Bluetooth Commutazione tra radio digitale, FM ed Bluetooth Skift mellem DAB-radio, FM-radio og Bluetooth Omschakelen tussen digitale radio, FM-radio en Bluetooth	 Source	Set and adjust alarms Alarme einstellen und aufrufen Installer et réinstaller les présélections Impostazione e richiamo delle stazioni preselezionate Indstilling og annullering af forudindstillinger Voorkeuzestations instellen en kiezen	 Presets	Set and recall presets Speicherplätze einstellen und aufrufen Installer et réinstaller les présélections Impostazione e richiamo delle stazioni preselezionate Indstilling og annullering af forudindstillinger Voorkeuzestations instellen en kiezen	 Presets	Choose language and other settings Sprache und andere Einstellungen auswählen Choisir la langue et modifier les autres paramètres Scelta della lingua e modifica di altre impostazioni Vælg sprog, og skift andre indstillinger Taal kiezen en andere instellingen veranderen	 Menu
Switch Siesta between on and standby Umschaltung zwischen Wiedergabe- und Standby-Betrieb des Siesta Permuter entre mise en marche ou en veille de Siesta Commutazione di Siesta tra accensione e standby Skift mellem tændt og standby på Siesta Siesta tussen aan en stand-by schakelen	 Power	Press to change radio stations and select menu options Drücken zum Einstellen zum Wechseln des Senders und zum Auswählen von Menüoptionen Appuyer pour changer de station de radio et choisir les options du menu Premere per cambiare stazione radio e selezionare le opzioni del menu Tryk for at skifte radiostationer og vælge menuindstillinger Druk om het radiostations te veranderen en menu-opties te selecteren	 Select 	Press to adjust volume Drücken zum Einstellen von Lautstärke Appuyer pour régler le volume Premere per regolare il volume Tryk for at indstille lydstyrke Druk om het volume te wijzigen	 Volume	Set and adjust Sleep or Siesta timer Sleep-Timer oder Siesta-Timer einstellen und anpassen Programmer et régler le minuteur de mise en veille ou le minuteur de Siesta Impostazione e regolazione del timer di autospegnimento o del timer di Siesta Indstil og juster sleep timer eller Siesta timer Slaaptimer of Siesta-timer instellen en wijzigen	 Siesta  Sleep


Basic options

Change time format
Uhrzeitformat ändern • Changer le format de l'heure • Modifica del formato dell'ora • Skift tidsformat • Tijdformaat veranderen



Set snooze time between 5 and 59 minutes
Alarm-Unterdrückungsdauer zwischen 5 und 59 Minuten einstellen • Régler le mode « Snooze » entre 5 et 59 minutes • Impostazione del tempo di ripetizione tra 5 e 59 minuti • Indstil snooze-tid mellem 5 og 59 minutter • Sluimertimer instellen tussen 5 en 59 minuten



 You can manually set the time on Siesta if you are in a poor reception area or if the time broadcast locally is unreliable.

Sie können die Uhrzeit bei Siesta manuell einstellen, wenn Sie sich in einer Region mit schlechtem Empfang aufhalten oder wenn die gesendete Uhrzeit in der Region nicht zuverlässig funktioniert.

Su Siesta è possibile impostare manualmente l'ora, se ci si trova in una zona con scarsa ricezione, o se la sintonizzazione locale dell'ora non è accurata.

Vous pouvez régler manuellement l'heure sur le Siesta si vous vous trouvez dans un endroit où la réception est mauvaise ou si l'heure diffusée localement n'est pas fiable.

Du kan indstille tiden manuelt på Siesta, hvis modtagelsen er dårlig, eller hvis den lokale sendetid er upålidelig.

In een gebied met een slechte ontvangstkwaliteit of als het lokale tijdsignaal onbetrouwbaar is, kunt u de tijd handmatig instellen op de Siesta.

Warranty information

Pure International Limited warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact Pure Support at the address shown on the rear of this manual.

Informazioni sulla garanzia

Pure International Limited garantisce all'utente finale che questo prodotto, usato normalmente, non presenterà difetti di materiale e manodopera per un periodo di due anni dalla data di acquisto. Questa garanzia copre i guasti dovuti ad anomalie di fabbricazione o progettazione; non si applica in caso di danni accidentali di qualunque tipo, dovuti a usura e negligenza o a interventi di regolazione, modifica o riparazione non autorizzati da noi. Per registrare il prodotto, accedere alla pagina www.pure.com/register. Qualora si dovessero presentare problemi relativi all'apparecchio, rivolgersi al rivenditore oppure contattare l'assistenza Pure all'indirizzo riportato sul retro del manuale.

Garantieerklärung

Pure International Limited garantiert dem Endverbraucher, dass dieses Gerät frei von Material- und Herstellungsfehlern im Rahmen des normalen Gebrauchs ist. Diese Garantie gilt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie umfasst Störungen aufgrund von Herstellungs- oder Ausführungsfehlern. Sie gilt jedoch nicht für Unfallschäden jeglicher Art und Schäden, die auf Verschleiß, Fahrlässigkeit oder von uns nicht autorisierte Anpassungen, Änderungen oder Reparaturen zurückzuführen sind. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter www.pure.com/register. Sollte es ein Problem mit Ihrem Gerät geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den Kundenservice von Pure unter der Adresse, die auf der Rückseite dieses Handbuchs aufgeführt ist. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

Garantioplysninger

Pure International Limited garanterer for slutbruger, at dette produkt er fri for materialeeller produktionsfejl i forbindelse med normal brug i en periode på två år fra købsdato. Denne garanti dækker sammenbrud som følge af produktions- eller designmæssige fejl. Garantien gælder ikke i tilfælde af hændelig skade, uanset hvordan den måtte være opstået, slid og ælde, uagtsom adfærd, indstillinger, ændringer eller reparationer, som vi ikke har givet tilladelse til. Gå ind på www.pure.com/register for at registrere dit produkt hos os. Hvis du har problemer med enheden, kan du kontakte leverandøren eller Pure Support på den adresse, der fremgår af bagsiden af brugsanvisningen.

Informations sur la garantie

Pure International Limited garantit à l'utilisateur final que le présent produit est exempt de défauts de matière et de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication ; elle n'est pas applicable aux dommages accidentels, quelle qu'en soit la cause, à l'usure normale du produit, ainsi qu'à tous les dommages dus à la négligence et aux interventions, modifications ou réparations effectuées sans notre autorisation. Connectez-vous sur www.pure.com/register pour enregistrer votre produit. Pour tout problème, veuillez vous adresser à votre revendeur ou prendre contact avec l'assistance technique de Pure, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel d'utilisation. Si vous avez besoin de retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et n'oubliez pas de retourner également tous les éléments/accessoires. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

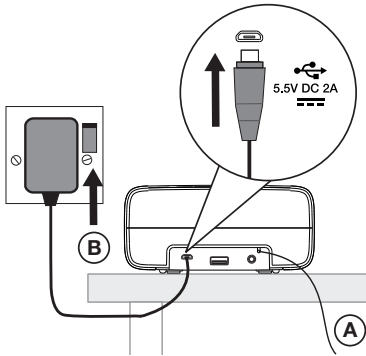
Garantie-informatie

Pure International Limited garandeert de eindgebruiker dat dit product voor een periode van twee jaar na aankoopdatum vrij van defecten in materiaal en werk is bij normaal gebruik. Deze garantie dekt mankementen die worden veroorzaakt door fouten in de productie of het ontwerp; deze is niet van toepassing voor schade door ongelukken, ongeacht hoe deze is veroorzaakt, voor slijtage en schade door nalatigheid, en voor aanpassingen, wijzigingen of reparaties die niet door ons zijn goedgekeurd. Ga naar www.pure.com/register om het product bij ons te registreren. Mocht u problemen met uw unit ondervinden, dan neemt u contact op met de leverancier of met Pure Support via het adres dat op de achterkant van deze handleiding staat vermeld.

Quick setup • Kurzanleitung • Mise en service rapide • Inizio rapido • Kvikstart • Snelstartgids

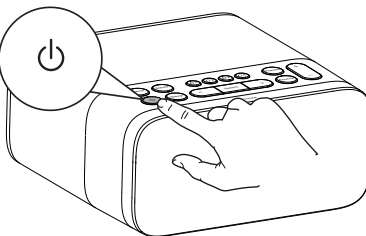
1 Position aerial (A) and connect power (B)

Richten Sie die Antenne (A) aus und verbinden Sie das Radio mit dem Stromnetz (B)
Positionnez l'antenne (A) et connectez l'alimentation (B)
Posizionare l'antenna (A) e collegare l'alimentazione (B)
Placer antennen (A), og tilslut strømmen (B)
Antenne plaatsen (A) en stroom aansluiten (B)



2 Push (⏻) to switch on

Drücken zum Einschalten
Appuyer pour mettre en marche
Premere per accendere
Tryk for at tænde
Indrukken=aanzetten

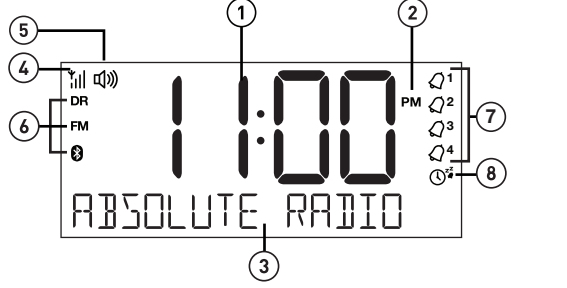


3 Wait for Autotune to complete

Warten Sie, bis die Autotune-Funktion abgeschlossen ist.
Attendre Autotune pour terminer
Attendere il completamento della Sintonia automatica
Vent, indtil den automatisk indstilling er afsluttet
Automatische afstemming laten voltooiën



Display • Anzeige • Affichage • Schermo • Skærm • Weergave

	
1. Time • Uhrzeit • Heure • Ora • Tijd	
2. AM/PM indicator • Anzeige AM/PM • Indicateur AM/PM • Indicatore AM/PM • AM/PM-indikator • AM/PM-indicator	
3. Station name/information/menu options • Sendernamen/Informationen/Optionen Menü • Nom de la station / Informations / Options due menu • Nome della stazione / Informazioni / Opzioni menu • Stationsnavn/Information/Menueindstillinger • Stationsnaam/Informatie/menu-opties	
4. Signal strength • Signalstärke • Puissance du signal • Intensità segnale • Signalstyrke • Signaalsterkte	
5. Volume • Lautstärke • Lydstyrke	
6. DR: Digital radio • Digitalradio • Radio numérique • Radio digitale • Digitale radio FM: FM radio • UKW-Radio • radio FM • FM-radio Ⓚ: Bluetooth	
7. Alarms • Alarme • Alarmes • Sveglie • Alarmer • Wekkers	
8. Ⓚ Kitchen timer • Küchenwecker • Minuteur de cuisine • Timer da cucina • Køkkenur • Keukentimer Ⓚ Sleep timer • Sleep-Timer • Minuteur de mise en veille • Timer di autospegnimento • Slaaptimer Ⓚ Siesta timer • Siesta-timer • Minuteur de Siesta • Timer da Siesta	

Approvals

CE Marked. Hereby, Pure International Limited declares that the radio equipment type Siesta S6 is in compliance with Directive 2014/53/EU and RoHS Directive (2011/65/EU). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pure.com/about/red>



© Copyright 2018 by Pure International Limited. All rights reserved.

Siesta S6, Pure and the Pure logo are trademarks or registered trademarks of Pure International Limited.

Radio

1 Press Source to select digital or FM radio

Drücken Source für umschalten zwischen digitale Radio und UKW-Radio • Appuyez Source pour permuter entre la radio numérique et la radio FM • Premere Source per cambiare tra radio digitale e FM • Tryk Source for at skifte mellem DAB-radio og FM-radio • Druk Source knoppen te schakelen tussen digitale en FM radio

2 Change radio station

Sender wechseln • Changer la station • Cambia stazione • Skift station • Verander radiozender

Digital radio

Radio numérique • Radio digitale • DAB-radio

FM UKW

Seek

• Automatische Sendersuche • Syntonisation automatique • Sintonizzazione • Automatisk indstilling • Stations automatisch zoeken

Source

23:00

DIGITAL RADIO

23:00

FM

23:00

ABSOLUTE

23:00

88.00 MHz

Presets

Store

Acheter • Memorizzazione • Gem • Opslaan

Presets

23:00

14 EMPTY

23:00

ABSOLUTE RADIO

23:00

14 ABSOLUTE

23:00

NOW TUNING

Select preset number

Speicherplatz-Nummer auswählen • Choisir le numéro de présélection • Selezionare il numero di preselezione • Vælg forudindstillet nummer • Voorkeuzennummer selecteren

Press and hold Select for 2 seconds to store

Taste Select drücken und 2 Sekunden lang gedrückt halten zum Speichern • Appuyer sur « Select » et maintenir l'appui pendant 2 secondes pour enregistrer • Per memorizzare, premere e tenere premuto Select per 2 secondi • Tryk på Select, og hold den nede i 2 sekunder for at gemme • Houd Select 2 seconden ingedrukt om op te slaan

Select preset number

Speicherplatz-Nummer auswählen • Choisir le numéro de présélection • Selezionare il numero di preselezione • Vælg forudindstillet nummer • Voorkeuzennummer selecteren

Press Select to tune in

Zum Auswählen Auswahl drücken • Appuyer sur « Select » pour se caler sur la station • Premere Seleziona per sintonizzare • Tryk på valgknappen for at indstille • Druk op Select (selecteren) om af te stemmen

Bluetooth

1 Press Source to select Bluetooth

Drücken sie die Quelle, um Bluetooth auszuwählen • Appuyez sur la source pour sélectionner Bluetooth • Premere la sorgente per selezionare Bluetooth • Tryk på kilde for at vælge Bluetooth • Druk op de bron om Bluetooth te selecteren

2 On your Bluetooth device, switch Bluetooth on and connect to your Siesta

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Geräts und nehmen Sie Verbindung zu dem Siesta auf • Sur votre appareil Bluetooth, activez la fonction Bluetooth et connectez-vous à votre Siesta • Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth e collegarlo alla radio Siesta • På Bluetooth-enheden din, skal du slå på Bluetooth og koble til Siesta • Schakel op het andere apparaat de Bluetooth-functie in en koppel het apparaat met de Siesta

23:00

BLUETOOTH

23:00

BT NOT CONNECTED

23:00

BT CONNECTED

Sleep timer • Sleep-Timer • Minuteur de mise en veille • Timer di autospegnimento • Slaaptimer

Sleep

23:00

15 MINUTES

23:00

ABSOLUTE RADIO

23:00

15 MINUTES

23:00

15 MINUTES

Siesta timer • Siesta-timer • Minuteur de Siesta • Timer da Siesta

Siesta

23:00

15 MINUTES

23:00

15 MINUTES

Alarm setup • Alarm-Setup • Mise en alarme • Impostazione la sveglia • Indstil alarm • Instellen wekker

1 Hold down alarm button 1/2/3/4 for 3 seconds

Halten Sie die Alarm-Tasten (1/2/3/4) für drei Sekunden gedrückt • Appuyez sur la touches Alarmes (1/2/3/4) pendant plus de 3 secondes • Premere e mantenere premuto i tasti Alarme (1/2/3/4) per 3 secondi • Knapper Alarmer (1/2/3/4) holdes nede i 3 sekunder • Houdt u de knop Wekker (1/2/3/4) voor 3 seconden

2 Press to scroll through and adjust options as shown below (steps A-G)

Drücken zum Scrollen und zum Einstellen der Optionen wie nachfolgend gezeigt (Schritte A-G) • Appuyer pour faire défiler et choisir les options, comme indiqué ci-dessous (étapes A à G) • Premere per scorrere e regolare le opzioni (punti A-G) • Tryk for at rulle gennem og justere indstillingerne som vist nedenfor (trin A-G) • Indrukken om te scrollen door de opties en deze te veranderen zoals hieronder is aangegeven (stappen A-G)

3 Press to confirm settings and move to next step

Drücken zum Bestätigen der Einstellungen und zur Fortsetzung mit der nächsten Schritt • Appuyer pour confirmer les réglages et se rendre à l'étape suivante • Premere per confermare le impostazioni e passare all' punto successivo • Tryk for at bekræfte indstillingerne, og skift til næste trin • Indrukken om de instellingen te bevestigen en naar de volgende stap te gaan

A Turn alarm on or off

Alarm ein- oder ausschalten • Allumer ou éteindre l'alarme • Attivazione o disattivazione della sveglia • Tænd eller sluk for alarmer • Wekker aan- of uitzetten

B Set alarm hour and minutes

Alarmzeit (Stunden und Minuten) einstellen • Régler l'heure et les minutes de l'alarme • Impostazione ore/minuti della sveglia • Vælg timer og minutter for alarmer • Uur en minuut van de wekker instellen

C Set alarm type

Alarmtyp einstellen • Régler le type d'alarme • Impostazione del tipo di sveglia • Indstil alarmtype • Type wekker instellen

D Select 'Last used' or a preset station (radio alarm only)

Wählen Sie zwischen 'Zuletzt genutzt' und einem gespeicherten (nur Radio-Alarm) • Choisissez entre l'option « Dernière utilisation » ou une station présélectionnée (uniquement pour le mode radio-réveil) • Scegliere tra 'Ultimo uso' o una stazione preselezionata (solo sveglia con radio) • Vælg mellem 'Last tuned' (Seneste indstilling) eller en fast station (kun radioalarm) • Kies tussen 'Last tuned' (laatste digitale zender) en een voorkeuzezender (alleen radiowekker)

E Set repeat frequency

Wiederholffrequenz festlegen • Régler la fréquence de répétition • Impostazione della frequenza di ripetizione • Indstil gentag frekvens • Herhalingsfrequentie instellen

F Set alarm volume

Alarm-Lautstärke einstellen • Régler le volume de l'alarme • Impostazione del volume della sveglia • Indstil alarm-lydstyrke • Wekvolume instellen

G Save alarm

Alarm speichern • Enregistrer l'alarme • Salvataggio della sveglia • Gem alarm • Wekker opslaan

Switching an alarm on or off

Alarm 1/2/3/4 on

Alarm 1/2/3/4 off

Snoozing a sounding alarm

Press SnoozeTouch band to snooze a sounding alarm

Drücken Sie SnoozeTouch Band einen Weckton Snooze • Appuyez sur bande SnoozeTouch pour une alarme sonore Snooze • Premere SnoozeTouch per annullare un allarme sonoro • Tryk på SnoozeTouch-båndet for at snooze en lydalarm • Druk SnoozeTouch band twee snooze een alarm

Cancelling a sounding alarm

Press any of the buttons shown above to cancel a sounding alarm. Press Standby (⏻) to turn Siesta off

Drücken Sie eine der oben gezeigten Tasten, um einen Alarm zu löschen. Standby (⏻) drücken zum Ausschalten des Siesta • Appuyez sur l'un des boutons ci-dessus pour annuler une alarme sonore. Appuyer sur « Standby » (⏻) pour éteindre Siesta • Premere uno dei pulsanti sopra indicati per annullare un allarme sonoro. Premere l'icona di standby (⏻) per spegnere Siesta • Tryk på en af knapperne vist ovenfor for at annullere en lydalarm. Tryk på Standby (⏻) for at slukke Siesta • Druk op een van de bovenstaande knoppen om een klinkalarm te annuleren. Druk op stand-by (⏻) om de Siesta uit te zetten

Settings Menu

Menu

23:00

SETTINGS

23:00

LANGUAGE

23:00

FACTORY RESET

Set the language

Sprache einstellen • Régler la langue • Impostare la lingua • indstille sproget • De taal instellen

Reset to factory settings

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen • Réinitialisez les paramètres d'usine • Ripristina le impostazioni predefinite • Gendan fabriksindstillinger • Herstel de fabrieksinstellingen

Autotune • Syntonisation automatique • Sintonizzazione automatica

Menu

23:00

AUTOTUNE

23:00

SCANNING

Specifications

Radio Digital and FM radio • Frequencies DAB/DAB+, FM radio 87.5-108 MHz • Bluetooth - Frequency range: 2402~2480 MHz - Maximum power: -6.29 dBm (EIRP) • Power 100-240V AC to 5.5V (2A) DC Micro USB external power adapter • Input connectors 5.5V (2A) Micro USB power adapter socket (also for software updates) • Output connectors USB-A (1A) socket for charging phone or tablet, 3.5mm headphone socket • Software version v1.0 • Aerial Wire aerial attached